

Kramer Electronics, Ltd.



**РУКОВОДСТВО ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**Монофонический балансный микрофонный
усилитель-распределитель 1:2
с регулировкой уровня**

Модель:

106

СОДЕРЖАНИЕ

1	ВВЕДЕНИЕ	3
2	ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ.....	3
3	ОБЗОР.....	4
4	МОНОФОНИЧЕСКИЙ БАЛАНСНЫЙ МИКРОФОННЫЙ УСИЛИТЕЛЬ- РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬ 1:2 С РЕГУЛИРОВКОЙ УРОВНЯ 106.....	5
5	ПОДСОЕДИНЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОНОФОНИЧЕСКОГО БАЛАНСНОГО МИКРОФОННОГО УСИЛИТЕЛЯ-РАСПРЕДЕЛИТЕЛЯ 1:2 С РЕГУЛИРОВКОЙ УРОВНЯ 106	7
6	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	9
	Ограниченная гарантия	11

1 ВВЕДЕНИЕ

Вас приветствует компания Kramer Electronics. Основанная в 1981 году, она предлагает профессионалам в области видео, звука и презентаций решения для огромного числа проблем, с которыми им приходится сталкиваться в повседневной работе — решения, созданные в творческом поиске, уникальные, но при этом доступные по цене. У качества нет пределов, и за последние годы большая часть изделий компании была переработана и усовершенствована. Более 1000 различных моделей представлены в одиннадцати группах¹, которые четко разделены по функциям.

Поздравляем Вас с приобретением усилителя микрофонного сигнала / усилителя-распределителя Kramer **106**.

Это изделие идеально подходит для:

- Систем общего оповещения
- Презентаций и распространения мультимедийного звукового сигнала

Комплект поставки:

- Монофонический балансный микрофонный усилитель-распределитель 1:2 с регулировкой уровня **106**
- Адаптер электропитания (вход 12 В постоянного тока)
- Настоящее руководство по эксплуатации.

2 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Рекомендуем Вам:

- Аккуратно распаковать аппаратуру и сохранить оригинальную коробку и упаковочные материалы для возможных перевозок в будущем.
- Ознакомиться с содержанием настоящего Руководства.

¹ Группа 1: Усилители-распределители; Группа 2: Видео и аудио коммутаторы, матричные коммутаторы и контроллеры; Группа 3: Видео, аудио, VGA/XGA процессоры; Группа 4: Интерфейсы и процессоры синхронизации; Группа 5: Интерфейсы на основе витой пары; Группа 6: Принадлежности и переходники для стоечного монтажа; Группа 7: Преобразователи развертки и масштабаторы; Группа 8: Кабели и разъемы; Группа 9: Коммуникация между помещениями; Группа 10: Принадлежности и адаптеры для стоек; Группа 11: Продукция Sierra

3 ОБЗОР

Высококачественный усилитель микрофонного сигнала / усилитель-распределитель **106** преобразует балансный монофонический сигнал от микрофона в два балансных монофонических сигнала линейного выхода высокого уровня, достигающего в размахе 27 В (22 дБ/мВт). В состав **106** входят:

- Три подстроечных резистора для регулировки уровня звукового сигнала с выхода LINE OUT
- Переключатель для выбора типа микрофона (конденсаторный или динамический)
- Два балансных монофонических линейных выхода для усилителей мощности, микшеров, коммутаторов или иного оборудования.

Для достижения наилучших результатов:

- Пользуйтесь только высококачественными соединительными кабелями, избегая, таким образом, помех, потерь качества сигнала из-за плохого согласования и повышенных уровней шумов (что часто связано с низкокачественными кабелями).
- Избегайте помех от расположенного поблизости электрооборудования, которое может негативно сказаться на качестве сигнала. Располагайте **Kramer 106** как можно дальше от мест с повышенной влажностью, запыленностью или от прямого солнечного света.

ВНИМАНИЕ: Внутри устройства нет составных частей, подлежащих обслуживанию пользователем.

ОСТОРОЖНО: Пользуйтесь только настенным адаптером входного электропитания, который входит в комплект поставки данного устройства (например, номер детали 2535-000251).

ОСТОРОЖНО: Отсоедините электропитание и отключите адаптер от розетки, прежде чем устанавливать или снимать устройство, а также перед его обслуживанием.

4 МОНОФОНИЧЕСКИЙ БАЛАНСНЫЙ МИКРОФОННЫЙ УСИЛИТЕЛЬ-РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬ 1:2 С РЕГУЛИРОВКОЙ УРОВНЯ 106

Усилитель микрофонного сигнала / усилитель-распределитель 106 изображен на рис. 1 и рис. 2 и описан в таблице 1.

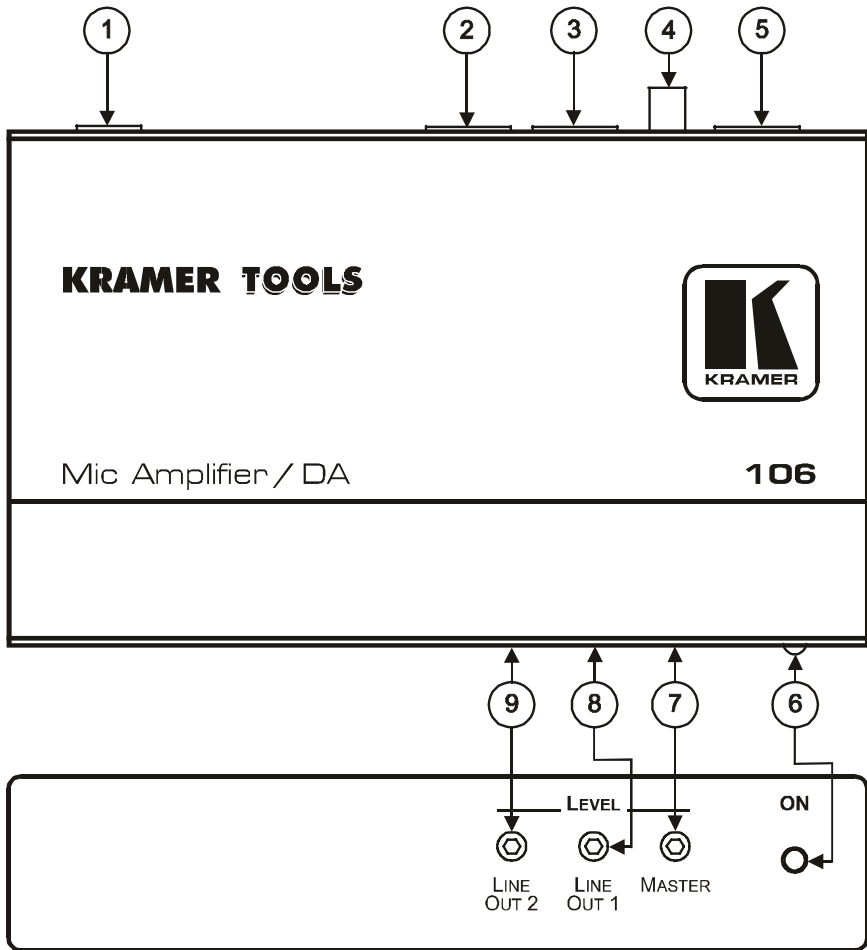


Рис. 1. Усилитель микрофонного сигнала / усилитель-распределитель 106

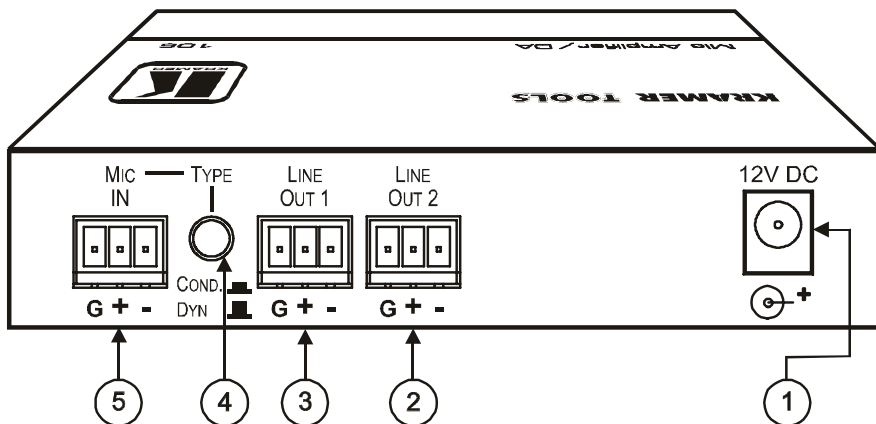


Рис. 2. Усилитель микрофонного сигнала / усилитель-распределитель 106 — верхняя панель

Таблица 1. Назначение элементов управления микрофонного усилителя-распределителя 106

№	Элемент управления	Назначение
1	12V DC	Разъем +12 В постоянного тока для подачи электропитания на устройство.
2	Соединители блока съемных клемм <i>LINE OUT 2</i>	Для подсоединения к приемнику 2.
3	Соединители блока съемных клемм <i>LINE OUT 1</i>	Для подсоединения к приемнику 1.
4	Переключатель выбора <i>TYPE COND./DYN.</i>	Нажмите для выбора конденсаторного микрофона, отожмите для выбора динамического микрофона.
5	Соединители блока съемных клемм <i>MIC IN</i>	Для подключения микрофона.
6	Светодиодный индикатор <i>ON</i>	Подсвечивается при подаче электропитания.
7	Подстроечный резистор <i>MASTER</i>	Регулирует уровень звукового сигнала обоих выходов <i>LINE OUT 1</i> и <i>LINE OUT 2</i> .
8	Подстроечный резистор <i>LINE OUT 1</i>	Регулирует уровень звукового сигнала выхода <i>LINE OUT 1</i> .
9	Подстроечный резистор <i>LINE OUT 2</i>	Регулирует уровень звукового сигнала выхода <i>LINE OUT 2</i> .

Для регулировки уровня звукового сигнала вставьте отвертку в отверстие соответствующего регулятора *LEVEL* и осторожно поворачивайте ее.

5 ПОДСОЕДИНЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОНОФОНИЧЕСКОГО БАЛАНСНОГО МИКРОФОННОГО УСИЛИТЕЛЯ-РАСПРЕДЕЛИТЕЛЯ 1:2 С РЕГУЛИРОВКОЙ УРОВНЯ 106

Чтобы подсоединить микрофонный усилитель-распределитель **106** в соответствии с примером, показанным на рис. 3, действуйте в следующем порядке (предварительно отключите все оборудование):

1. Подсоедините монофонический балансный микрофон к разъему блока съемных клемм MIC IN. Выберите тип микрофона переключателем *TYPE COND./DYN.*
2. Подсоедините разъем блока съемных клемм LINE OUT 1 к усилителю мощности и/или подсоедините разъем блока съемных клемм LINE OUT 2 к усилителю мощности.
3. Подсоедините все усилители к акустическим системам.
4. Подсоедините сетевой адаптер 12 В к розетке 12V, и подключите адаптер к электросети.
5. При необходимости подстройте уровень звукового сигнала с помощью подстроечных резисторов LEVEL. Пользуйтесь подстроечным резистором LINE OUT 1 для регулировки уровня сигнала линейного выхода 1, а подстроечным резистором LINE OUT 2 — для регулировки уровня сигнала линейного выхода 2. Подстроечный резистор MASTER регулирует оба линейных выхода.

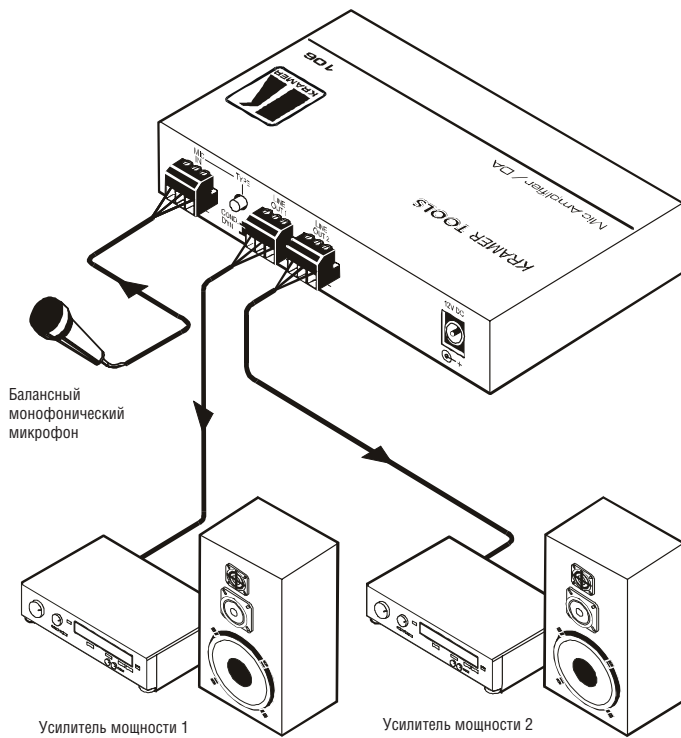


Рис. 3. Подсоединение микрофонного усилителя-распределителя 106

6 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 2. Технические характеристики микрофонного усилителя-распределителя 1:2 с регулировкой уровня 10б

ВХОД:	1 микрофонный монофонический балансный на 3-контактном разъеме блока съемных клемм
ВЫХОДЫ:	2 монофонических балансных линейного уровня на 3-контактном разъеме блока съемных клемм
МАКС. УРОВЕНЬ ВЫХОДНОГО СИГНАЛА:	Размах 27 В (22 дБ/мВт)
ПОЛОСА ПРОПУСКАНИЯ:	>40 кГц
ОТНОШЕНИЕ СИГНАЛ/ШУМ:	81 дБ
ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ:	Нажимная кнопка выбора типа микрофона Mic. Type, подстроечные резисторы линейных выходов LINE OUT (подстроечный резистор MASTER на максимуме), от -14 дБ до +68 дБ; общий регулятор от +37 дБ до +68 дБ (подстроечный резистор LINE OUT на максимуме)
СВЯЗЬ:	Вход: по переменному току, выход: по постоянному току
ОБЩИЙ КОЭФФИЦИЕНТ ЗВУКОВЫХ ГАРМОНИК + ШУМЫ:	0,18%
УРОВЕНЬ 2-Й ГАРМОНИКИ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА:	0,16%
ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ:	12 В постоянного тока, 132 мА постоянного тока
ГАБАРИТЫ:	12 см x 7,5 см x 2,5 см (Ш, В, Г)
ВЕС:	Приблизительно 0,3 кг
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ:	Блок питания (12 В, 500 мА), крепежный кронштейн

Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Ограниченная гарантия

Kramer Electronics (далее — Kramer) гарантирует качество изготовления данного изделия и отсутствие дефектов в использованных материалах на оговорённых далее условиях.

Срок гарантии

Гарантия распространяется на детали и качество изготовления в течение семи лет со дня первичной покупки изделия.

Кто обеспечивается гарантией

Гарантией обеспечивается только первичный покупатель изделия.

На что гарантия распространяется, а на что — нет

Исключая перечисленные ниже пункты, гарантия покрывает случаи дефектности материалов или некачественного изготовления данного изделия. Гарантия не распространяется на:

1. Любые изделия, не распространяемые Kramer или приобретённые не у авторизованного дилера Kramer. Если Вы не уверены, является ли торгующая организация уполномоченным представителем Kramer, свяжитесь, пожалуйста, с одним из наших агентов, перечисленных в списке на web-сайте www.kramerelectronics.com.
2. Любые изделия, серийный номер на которых испорчен, изменён или удалён.
3. Повреждения, износ или неработоспособность, являющиеся следствием:
 - i) Аварии, применения не по назначению, неправильного обращения, небрежного обращения, пожара, наводнения, молнии или иных природных явлений.
 - ii) Изменения конструкции или невыполнения требований инструкции, прилагаемой к изделию.
 - iii) Ремонта или попытки ремонта кем-либо, кроме уполномоченных представителей Kramer.
 - iv) Любой транспортировки изделия (претензии следует предъявлять службе доставки).
 - v) Перемещения или установки изделия.
 - vi) Любого иного случая, не относящегося к дефектам изделия.
 - vii) Неправильного использования упаковки, корпуса изделия, применения кабелей и дополнительных принадлежностей совместно с изделием.

Что мы оплачиваем и что не оплачиваем

Мы оплачиваем работы и материалы, затрачиваемые на изделие, покрываемое гарантией. Не оплачиваются:

1. Расходы, сопутствующие перемещению или установке изделия.
2. Стоимость первоначального технического обслуживания (настройки), включая регулировки, осуществляемые пользователем или программирование. Данная стоимость определяется дилером Kramer, у которого было приобретено оборудование.
3. Затраты на перевозку.

Как получить гарантийное обслуживание

1. Чтобы получить обслуживание изделия, Вы должны доставить устройство (или отправить его, транспортные расходы оплачены) в любой сервисный центр Kramer.
2. При необходимости гарантийного обслуживания следует представить помеченный датой покупки товарный чек (или копию) и приложить его к изделию при отправке. Также, пожалуйста, вышлите любой почтой сведения о Вашем имени, названии организации, адресе и описание проблемы.
3. Координаты ближайшего уполномоченного сервисного центра Kramer можно узнать у авторизованного дилера.

Ограничение подразумеваемых гарантий

Все подразумеваемые гарантийные обязательства, включая гарантии торговой ценности и соответствия для применения в определённой области, ограничиваются продолжительностью действия данной гарантии.

Исключение повреждений

Обязательства Kramer по отношению к любым дефектным изделиям ограничиваются ремонтом или заменой изделия, по нашему усмотрению. Kramer не несет ответственность за:

1. Повреждения иного имущества, вызванные дефектами данного изделия, ущерб, полученный вследствие неудобства изделия в работе, ущерб при невозможности использования изделия, потери времени, коммерческие потери; или
2. Любого другого ущерба, случайный, преднамеренный или иного рода. В некоторых странах могут не действовать ограничения на срок действия подразумеваемой гарантии и/или не допускается исключать или ограничивать гарантию при возникновении случайного или преднамеренного ущерба; таким образом, вышеприведенные ограничения и исключения могут на Вас не распространяться.

Данная гарантия предоставляет вам особые законные права, и Вы также можете воспользоваться другими правами, состав которых зависит от места Вашего проживания.

Примечание: Все изделия, возвращаемые Kramer для обслуживания, должны получить первоначальное подтверждение, каковое может быть получено у Вашего дилера.

Данное оборудование прошло проверку на соответствие требованиям:

- EN-50081: «Электромагнитная совместимость (EMC); основной стандарт по излучениям. Часть 1: Жилые, коммерческие условия и лёгкая промышленность».
- EN-50082: «Электромагнитная совместимость (EMC); основной стандарт по защите. Часть 1: Жилые, коммерческие условия и лёгкая промышленность».
- CFR-47 Правила и инструкции FCC: Часть 15 – «Радиочастотные устройства: Подраздел В — Непредумышленное излучение».

Осторожно!

- Обслуживание аппаратуры может производить только уполномоченный Kramer технический персонал. Любой пользователь, вносящий изменения или дополнения в конструкцию устройства без ведома изготовителя, теряет разрешение на использование данного оборудования.
- Пользуйтесь источником питания постоянного тока, входящим в комплект поставки.
- Применяйте, пожалуйста, рекомендованные типы соединительных кабелей для подключения устройства к другому оборудованию.



Перечень организаций, осуществляющих продажу нашей продукции, приведён на нашем web-сайте www.kramerelectronics.com или www.kramer.ru.

С данных сайтов можно также отправить письмо в правление компании.

Мы рады Вашим вопросам, замечаниям и отзывам.

Kramer Electronics, Ltd.

**3 Am VeOlamo Street, Jerusalem 95463, Israel Tel: (+972-2)-654-4000
Fax: (+972-2)-653-5369, E-mail: info@kramerelectronics.com, info@kramer.ru**